

DE

Der Umwelt zuliebe:

Gebrauchsanweisung &
Garantie per E-Mail

Die Gebrauchsanweisung und Garantie haben wir dir bereits per E-Mail als PDF an die E-Mail-Adresse zugeschickt, die du bei der Bestellung angegeben hast. Solltest du sie nicht in deinem Posteingang finden oder sie in einem anderen Format benötigen, wende dich bitte an unser Service Team. Wir sorgen dann umgehend dafür, dass du die Gebrauchsanweisung und Garantie zum Beispiel in gedruckter Form erhältst.

EN

For the sake of the environment: user manual and warranty by e-mail

We have already sent you the instructions for use and warranty by e-mail as a PDF file to the e-mail address you provided when ordering. If you do not find it in your inbox or need it in a different format, please contact our customer service. We will then immediately ensure that you receive the instructions for use and warranty in printed form, for example.

FR

Démarche écoresponsable : mode d'emploi et garantie par e-mail

Nous vous avons déjà envoyé par e-mail le manuel d'utilisation et la garantie en format PDF à l'adresse e-mail que vous avez fournie lors de votre commande. Si vous ne le trouvez pas dans votre boîte de réception ou si vous en avez besoin dans un autre format, veuillez contacter notre service clientèle. Nous veillerons alors à ce que vous receviez immédiatement le mode d'emploi et la garantie sous forme imprimée, par exemple.

ES

Por el bien del medio ambiente: instrucciones de uso y garantía por correo electrónico

Ya le hemos enviado por correo electrónico el manual de usuario y la garantía en formato PDF a la dirección de correo electrónico que nos proporcionó al realizar el pedido. Si no lo encuentra en su bandeja de entrada o lo necesita en otro formato, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. A continuación, nos aseguraremos de que reciba inmediatamente las instrucciones de uso y la garantía en forma impresa.

PL

W trosce o środowisko naturalne wysyłamy instrukcję obsługi i gwarancję drogą elektroniczną.

Instrukcję obsługi oraz gwarancję wysyłamy w formie pliku PDF na adres e-mail zaraz po złożeniu zamówienia. Jeśli ten e-mail do Ciebie nie dotarł lub jeśli potrzebujesz te dokumenty w innym formacie, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta, a my wyślemy je Tobie np. w formie drukowanej.

NL

Voor het milieu: gebruiksaanwijzing & garantie per e-mail

De gebruiksaanwijzing en garantie hebben we je al als pdf per e-mail gestuurd naar het e-mailadres dat je bij je bestelling hebt opgegeven. Kun je ze niet terugvinden in je inbox of heb je ze in een ander formaat nodig? Neem dan gerust contact op met onze klantenservice. We zorgen er snel voor dat je de gebruiksaanwijzing en garantie ontvangt, bijvoorbeeld in gedrukte vorm.

WARNHINWEISE

- ⚠ Entsorge nach dem Auspacken der Matratze umgehend das Verpackungsmaterial. Es sollte nicht in die Hände von Kindern gelangen, da Erstickungsgefahr besteht.
- ⚠ Die Matratze darf nicht unbeaufsichtigt durch Kleinkinder unter drei Jahren benutzt werden. Kleinteile wie Reißverschlüsse könnten entfernt und verschluckt werden. Es besteht Erstickungsgefahr.
- ⚠ Entzünde in der Nähe der Matratze keine offene Flamme in Form von Zigaretten, Kerzen o. ä. Der Matratzenkern aus Polyurethanschaum brennt, wenn er einer offenen Flamme oder einer großen Hitzequelle ausgesetzt ist. Entzündeter Polyurethanschaum ist schwer zu löschen. Schaumfeuer können unbemerkt glimmen und sich wieder entzünden. Lasse unbedingt durch die Feuerwehr prüfen, ob ein Feuer vollständig gelöscht wurde.

SAFETY ADVICE

- ⚠ Dispose of the packaging material immediately after unpacking the mattress. It should be kept out of the reach of children as there is a risk of suffocation.
- ⚠ The mattress must not be used unsupervised by small children under the age of three. Small parts such as zippers could be removed and swallowed. There is a risk of suffocation.
- ⚠ Do not light open flames in the form of cigarettes, candles or similar near the mattress. The polyurethane foam mattress core will burn if it is exposed to an open flame or a large heat source. Ignited polyurethane foam is difficult to extinguish. Foam fires can smolder unnoticed and re-ignite. Always have the fire department check whether a fire has been completely extinguished.

AVERTISSEMENTS

- ⚠ Éliminez immédiatement les matériaux d'emballage après avoir déballé le matelas. Ceux-ci doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils présentent un risque d'étouffement.
- ⚠ Le matelas ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de trois ans sans la supervision d'un adulte. De petites pièces, comme la tirette de la fermeture éclair, pourraient se détacher et être ingérées, entraînant un risque d'étouffement.
- ⚠ Évitez de rapprocher des sources de feu, telles que des cigarettes, des bougies ou d'autres objets similaires, du matelas. Le noyau en mousse de polyuréthane peut s'enflammer s'il est exposé à une flamme ou à une chaleur intense. Une fois enflammée, la mousse de polyuréthane est difficile à éteindre. Les incendies impliquant de la mousse peuvent couvrir sans être détectés et se rallumer. Il est toujours recommandé que les pompiers vérifient que l'incendie est totalement éteint.

ADVERTENCIA

- ⚠ Deseche el material de embalaje inmediatamente después de desembalar el colchón. Debe mantenerse fuera del alcance de los niños, ya que existe riesgo de asfixia.
- ⚠ El colchón no debe ser utilizado por niños menores de tres años sin supervisión de un adulto. Las piezas pequeñas, como las cremalleras, podrían salirse y ser tragadas. Existe riesgo de asfixia.
- ⚠ Evite acercarse a fuentes de fuego, como cigarrillos, velas u otros objetos similares, al colchón. El núcleo de espuma de poliuretano puede incendiarse si se expone al fuego o a una fuente de calor intensa. Una vez encendida, la espuma de poliuretano es difícil de apagar. Los incendios de espuma pueden arder sin ser detectados y reavivarse. Siempre es recomendable que los bomberos verifiquen que el fuego se haya extinguido por completo.

OSTRZEŻENIA

- ⚠ Po rozpakowaniu materaca należy pozbyć się materiału opakowaniowego. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dziecka, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia.
- ⚠ Materac może być używany przez małe dzieci poniżej trzeciego roku tylko pod nadzorem dorosłych, ponieważ małe części, takie jak suwak zamku błyskawicznego, mogą zostać odczepione i połknięte. Istnieje ryzyko uduszenia.
- ⚠ W pobliżu materaca nie wolno używać otwartego ognia w postaci papierosów, świec itp. Rdzeń materaca wykonany z pianki poliuretanowej pali się, gdy zostaje wystawiony na działanie otwartego ognia lub dużego źródła ciepła. Zapalona pianka poliuretanowa jest trudna do ugасzenia. Pożary pianki mogą tlić się niezauważone i ponownie się zapalać. W razie pożaru upewnij się, że straż pożarna sprawdziła, czy został on całkowicie ugасzony.

WAARSCHUWINGEN:

- ⚠ Gooi het verpakkingsmateriaal onmiddellijk weg nadat je het matras hebt uitgepakt. Zorg ervoor dat het niet in handen van kinderen komt, want er bestaat verstikkingsgevaar.
- ⚠ Het matras mag niet zonder toezicht worden gebruikt door kinderen jonger dan drie jaar. Kleine onderdelen, zoals ritsen, kunnen losraken en worden ingeslikt. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- ⚠ Gebruik geen open vuur in de buurt van het matras, zoals sigaretten, kaarsen of iets dergelijks. De matraskern van polyurethaanschuim kan vlam vatten wanneer deze wordt blootgesteld aan open vuur of een sterke warmtebron. Ontbrand polyurethaanschuim is moeilijk te blussen. Schuimbranden kunnen onopgemerkt blijven smeulen en opnieuw ontbranden. Laat altijd door de brandweer controleren of een brand volledig is geblust.

DE

INFORMATION

Die bett1 Matratze wird für die Lieferung speziell verpackt und komprimiert. Das ermöglicht eine umweltfreundliche und leicht handelbare Lieferung in dieser Verpackung, **unabhängig von der Größe der Matratze.**

Nach dem Auspacken (Öffnen der Folie) kannst du bereits **nach ca. 8 Minuten** auf deiner bett1 Matratze schlafen.

Ein eventueller **produktionsbedingter Neugeruch der Matratze** ist durchaus normal, sollte aber spätestens nach 14 Tagen verschwunden sein und **ist gesundheitlich absolut unbedenklich.**

Um die 100-prozentige Qualität gewährleisten zu können, sollte deine bett1 Matratze **nach Erhalt nicht länger als 4 Wochen** im komprimierten Zustand verbleiben.

EN

INFORMATION

Your bett1 Mattress is specially packaged and compressed for delivery. This allows for an environmentally friendly and easy to handle delivery in this packaging, **regardless of the size of the mattress.**

After unpacking (opening the plastic wrap) you can already sleep on your bett1 Mattress after **approx. 8 minutes.**

A possible production-related **new smell of the mattress is quite normal**, but should be gone after 14 days at the latest and is **absolutely harmless to health.**

In order to guarantee 100% quality, your **bett1 Mattress should not remain in its compressed state for longer than 4 weeks after receipt.**

FR

INFORMATIONS

Votre matelas bett1 a été spécialement emballé et compressé pour faciliter une livraison écologique et pratique, **quelle que soit sa taille.**

Après avoir retiré l'emballage (film plastique), il sera prêt à être utilisé au bout **d'environ 8 minutes.**

Une légère odeur de neuf, due au processus de fabrication, peut apparaître. **Elle est normale, inoffensive pour la santé**, et devrait disparaître dans un délai maximum de 14 jours.

Pour garantir une qualité optimale, **veillez à déballer votre matelas bett1 dans les 4 semaines suivant sa réception.**

ES

INFORMACIÓN

Su colchón bett1 está especialmente empaquetado y comprimido para su envío. Esto permite una entrega respetuosa con el medio ambiente. Además, facilita el manejo **independientemente del tamaño del colchón.**

Una vez sacado el colchón de la caja y retirado el folio de plástico, ya podrá dormir en su colchón bett1 **después de aproximadamente 8 minutos.**

Es posible que debido a la producción del colchón, note un **posible olor a nuevo**. Esto es bastante normal, y debería desaparecer después de 14 días como máximo. El olor es **absolutamente inofensivo para la salud.**

Para poder garantizar el 100% de la calidad, su colchón bett1 **no debe permanecer en estado comprimido durante más de 4 semanas** después de su recepción.

PL

INFORMACJA

Materac bett1 jest specjalnie zapakowany i skompresowany na czas dostawy. Pozwala to na przyjazną dla środowiska i łatwą w obsłudze dostawę **niezależnie od wielkości materaca.**

Na materacu bett1 możesz spać już **po ok. 8 minutach** od momentu rozpakowania.

Ewentualny, związany z produkcją, **nowy zapach materaca jest rzeczą normalną, jest całkowicie nieszkodliwy dla zdrowia** i powinien zniknąć najpóźniej w ciągu dwóch tygodni od momentu rozpakowania.

Aby móc zagwarantować 100% jakości, materac bett1 **nie powinien pozostawać w stanie skompresowanym dłużej niż 4 tygodnie** od momentu dostawy.

NL

INFORMATIE

Het bett1 matras wordt voor de levering speciaal verpakt en gecompriëerd. Zo is een milieuvriendelijke en gemakkelijk hanteerbare levering mogelijk, **ongeacht de grootte van het matras.**

Na het uitpakken (het openen van de folie) kun je al **na ongeveer 8 minuten** op je bett1 matras slapen.

Een eventuele, **productiegebonden nieuwe geur** is normaal, **volledig onschadelijk voor de gezondheid** en verdwijnt doorgaans binnen uiterlijk 14 dagen.

Om de 100% kwaliteit te kunnen garanderen, raden we aan om je bett1 matras **na ontvangst niet langer dan 4 weken** in gecompriëerde toestand te laten.